

La Chaux-De-Fonds Tarih Müzesi'nin onarımı ve referandum

30 Mayıs 2010 Pazar günü La Chaux-De-Fonds POP lokalinde, Tarih Müzesi'nin onarımı ve referandum üzerine bir toplantı gerçekleştirildi.

Bilindiği üzere, Şehirdeki tarih müzesinin onarımı için belediye meclisindeki sol partiler bütçe ayrılmasını talep etmişler ve bu partilerin oylarıyla onarım için bütçe ayrılması kabul edilmişti. Buna karşılık, ırkçı parti UDC karşı oy kullanmıştı. UDC Bununlada kalmayıp, imza toplayarak bu kararı referanduma götürdü. 26 Eylülde yapılacak olan referandumda ırkçı parti UDC'nin bu oyununu boşa çıkarmak amacıyla, La Chaux-de-fonds'da bulunan sol partiler şimdiden çalışmalarına başladılar. Geçtiğimiz günlerde basın açıklaması ile bunu halka duyuran partiler, göçmenlerin desteğininide istemektedirler. La Chaux-De-Fonds daki tarih müzesine neden sahip çıkılması gerektiği ve neden UDC nin bu hamlesinin boşa çıkarılması gerektiği vb. Konularda bilgilendirme toplantıları yapacaklar. Bu çerçevede La chaux-de-Fonds Belediye meclisi üyesi İnan Vurucu nun girişimleriyle 20 den fazla kişinin katıldığı bir toplantı düzenlendi. Toplantıya, Jean-Pierre VEYA (belediye yöneticisi-POP) Tarih müzesi Müdürü Sylviane Musy-Ramseyer, POP belediye meclis üyelerinden Maria Belo, Esmâ Arış, İnan Vurucu ve göçmen kurumlarının temsilci ve üyeleri katıldılar. İnan Vurucu açılış konuşmasında kısaca toplantının amacına ilişkin bilgi verdi. Jean-Pierre Veya onarım projesi nin aşamaları ile ilgili bilgi verdi. Müze müdürü Sylviane Musy-Ramseyer hazırladığı slayt gösterimi ile hem projesinin aşamalarını hemde tarih müzesinin verdiği hizmetler ve muhafaza ettiği eserler belge ve bilgilerle ilgili bilgi verdi. Özellikle şehrin göç



tarihi ile ilgili sunumu ve bir işçi kenti olan La chaux-de-Fonds da işçilerin emeklerinden ve üretimlerinden söz ederek bunun bilgi ve belgelerini koruyan müze olması bakımından buranın korunmasının ve bakımının önemli olduğuna vurgu yaptı. Tarih müzesinin hemen yanbaşında Saat müzesinin bulunduğunu çok mükemmel eserler bulunduğunu ama bu eserleri üretenlerden bahsedilmediğini tarih müzesinin bu eksikliği tamamladığını belirtti. İnan Vurucu da biz göçmenler artık bulunduğumuz ülke ve şehirdeki gerek politik gerekse sosyal ve kültürel tüm konularla yakından ilgilienmeliyiz. Helede bu şehrin geçmiş tarihini göç ve göçmen tarihini koruyan işçilerin üreticilerin alın teri ve emek vererek nasıl ürettüklerini anlatan ve bunu bizden sonraki kuşaklara aktarma görevi bulunan tarih müzesine sahip çık-

mamız gerekir dedi. Göçmen dernek yönetici ve üyeleride görüş ve önerilerini dile getirdiler.

İrkçı parti UDC nin bu girişimi solun etkili olduğu La Chaux-De-Fonds şehrinde güçlenme ve müzeyi bahane ederek solun etkinliğini kırma girişimidir. Sorun sadece tarih müzesinin onarımı sorunu olmayıp aynı zamanda sol partiler ile ırkçı ve sağ partilerin bir hesaplaşmasına dönüşmüştür. Bizler ilerici, devrimci, demokrat ve yurtsever türkiyelili göçmenler olarak elbetteki bu gibi ırkçı ve faşist partilerin karşısında olmuştuzdur. Ama bunun bilincinde olan UDC, bu seferde tarih müzesi gibi göçmenlere uzak bir konu üzerinden saldırıya geçmektedir. Her ne üzerinden yaparsa yapsınlar, UDC ve benzeri partilerin güçlenmesi biz farklı uluslardan göçmen emekçilerin aleyhinedir.. Bu nedenle tarih müzesinin onarımının desteklenmesi gerekmektedir. UDC vb. Partilerin politikaları yalan üzerine kuruludur. Vergilerin artacağını söylemektedir. Oysa bu projeden dolayı herhangi bir vergi artışı olmayacaktır. Bu parti bir yandan işsizlik sigortası yardımını kısıtlamak için yasa çıkarmakta bir yandan da işsizleri korumak için bu projeye karşı çıktığı propagandası yapmaktadır. Bunlar inandırıcı değildir. Atalarımız boşuna dememişler 'Ayinesi iştir kişinin lafa bakılmaz' diye.

Bilindiği üzere iltica ve göçmen yasasında, minare sorununda da UDC karşı kampanya başlatmış ve bu yasaların kabul edilmesini sağlamıştı. En son yaşadığımız emeklilik yasasında ciddi bir yenilgi alan UDC vb. partiler müze ve minare, gibi kültürel ve dini sorunlarla güçlenme politikası izlemektedir. Anti-demokratik her türlü uygulamaların karşısında olmak, ırkçı partilerin güç kazanmasının önünü kesmek ve nereden ve nasıl gelirse gelsin her türlü saldırıyı boşa çıkarmak için biz göçmenlerin yerli kurumlara bu hukuksuzluklara karşı birlikte hareket etmesi gerekmektedir. Neuchâtel de göçmenlerin kanton düzeyinde seçme ve belediyeler düzeyinde seçme ve seçilme hakkı olduğunu unutmayalım. (İrfan İMREK)

Culture chaux-de-fonnière L'amélioration du musée d'histoire menacé par un référendum.

La culture de la métropole horlogère est à nouveau au centre de l'activité politique ou politicarde. Une demande de crédit pour la rénovation du Musée d'histoire, acceptée par une très large majorité du législatif communal est menacée par le lancement d'un référendum de la section UDC.

Le porte-parole du Parti Ouvrier et Populaire (POP) exprimait bien la valeur du projet et nous reproduisons quelques éléments essentiels de son intervention.

Pour Francis Staehli, enfin la rénovation du Musée d'histoire était présentée... " Je dis " enfin " parce que nous l'attendons depuis plus de vingt ans, témoins en sont nos interventions répétées sur cet objet ".

Dans le domaine culturel, indispensable à la vie spirituelle et communautaire d'une Cité, la ville dispose d'outils remarquables : Musée d'horlogerie, Musée des Beaux Arts, Théâtre à l'italienne, Salle de musique, Bibliothèque participent à l'évidence à l'image qui n'est pas fermée sur elle-même.

Ces réalisations ne sont pas tombées du ciel dès le début de l'industrialisation de La Chaux-de-Fonds. " Elles sont l'oeuvre d'une

bourgeoisie cultivée, humaniste et entrepreneur et d'une population ouverte à l'idée d'un progrès, matériel mais pas seulement. Les Temps ont changé, dira-t-on, mais ce n'est pas une raison pour renoncer à notre élan ". Le Musée International d'Horlogerie, par ses magnifiques collections d'objets montre les liens entre horlogerie, microtechnique et arts appliqués. Il nous permet d'explorer tout ce qui implique la " Mesure du Temps ".

" Mais dans cette offre manque à l'évidence un indispensable complément : comment ont vécu ceux qui ont fabriqué ces objets si significatifs ? Comment le travail, la production étaient-ils organisés, quels étaient les rapports - permettez-moi ces termes car ils sont historiques, entre " ouvriers " et " patrons ", étant entendu qu'à La Chaux-de-Fonds, s'il y a eu des conflits, il y a aussi eu dialogues et accords... Bref, quels étaient les attentes, les espoirs, les craintes, comment vivait-on le Temps qui passe, les loisirs, la vie associative, musicale, théâtrale, sportive, sociale et politique au sens large du terme ?

Et l'orateur de démontrer ce que la muséographie du Musée d'histoire rénoverée se proposera de faire lire aux visiteurs en travaillant sur des symboles choisis, lesquels seront explicités et mis en relation.

Selon lui, il n'y a pas que le passé à considérer, certes, mais celui-ci doit être relié au présent, y compris dans ses développements récents, par exemple la reconnaissance de l'UNESCO pour l'architecture horlogère, mais aussi le retour de la production dans la ville et la région.

Dans sa remarquable intervention, Francis

Staehli a inversé les rôles. Il a d'abord parlé de la muséographie projetée et de sa fonction. Cette dernière doit présider à la rénovation des lieux. Ce qui nous est présenté a été conçu de belle manière. Une transformation sobre et respectueuse de l'intérieur de cette belle maison bourgeoise afin que le musée puisse remplir son rôle. Ce projet s'inscrit dans l'esprit horloger.

Mais il se caractérise aussi par ses rapports avec le Musée d'horlogerie et le musée des Beaux-arts. Ce concept des 3 musées sera gérer en commun avec une billetterie commune qui devrait inciter les visiteurs à comprendre ce que fut et ce qu'est la vie des gens de cette région. Ce crédit ne met pas en péril les finances communales, même dans cette période difficile, puisqu'ils seront amortis sur trente ans.

Le popiste, s'exprime également sur le référendum annoncé par l'UDC. " C'est son droit politique absolu, mais toutefois, elle devrait, à notre sens, y réfléchir encore. En effet, on ne comprend pas vraiment sa logique. Toutes ses affiches portent ce label " Qualité suisse ". Or le respect et la mise en valeur de nos traditions, de notre histoire est précisément un aspect de cette qualité suisse ".

L'UDC n'a pas réfléchi et les signatures sont récoltées. Son argumentation est financière. Ses représentants, dont le futur conseiller administratif (!) veut économiser. Ils ont soutenus plus de 15 millions pour diverses réfections routières et d'infrastructures et de bâtiment, mais estiment qu'on ne peut pas faire davantage avec l'argent des contribuables ! En résumé, d'accord de boucher les trous routiers mais pas les trous culturels.

Les président-e-s des musées viennent de créer un " blog " pour défendre unanimement le projet. Maintenant, place au débat public. Le sort de la rénovation du musée d'histoire dépendra de sa qualité.

Alain

Toutes les informations sur

www.pourunmuseedigne.ch

Coûts du projet et financement

Les coûts du projet se répartissent entre trois postes principaux : Rénovation architecturale : CHF 2'468'000.-Rénovation muséographique : CHF 1'442'800.-Frais divers : CHF 89'200.-Total : CHF 4 millions

Financement
Crédit d'investissement de la Ville de La Chaux-de-Fonds : CHF 3,5 millions accepté par le Conseil général le 29 mars 2010 par 26 voix contre 8. Référendum déposé par l'UDC contre ce crédit.

Recherche de fonds privés par la Société des amis du Musée d'histoire pour financer une partie des coûts de la muséographie : CHF 500'000.- (dont les membres assurent la faisabilité).

Subvention prévue : par le Canton de Neuchâtel au titre de la protection des monuments et sites : CHF 200'000.- env. Subvention en cours d'étude : dossier retenu dans le cadre de la Nouvelle Politique Régionale (NPR) financée à parts égales par le Canton et la Confédération, au chapitre " Tourisme ".

Il s'agit de l'octroi de prêt sans intérêt ou à bas taux pour financer une partie de l'investissement jusqu'à hauteur de 60 %.

AVIG İşsizlik Sigortası değiştirilmek isteniyor Göçmenler'de "Hayır" Diyor

İşsizlik Sigortası Yasası'nda yapılmak istenen değişiklikler, İsviçreli çalışanlardan daha fazla işsizlikten etkilenen göçmenlerin durumunu daha zor duruma getirecek. SGB, Unia, Travail Suisse, SPS, Grüne Partei ve İşsizler Komitelerinden oluşan geniş bir birlik, yasa değişikliğinin halkoylamasına götürülmesi için imza toplamaya başladı. Yeni yasa sosyal değil, günümüz şartlarında tamamen ihtiyaçlara ters biranlayışla yapılmıştır.

İsviçre Parlamentosu tarafından bu yılın başında yapılan değişiklik, krize neden

olanları mükafaatlandırmayı, krizden zarar görenleri ise cezalandırmayı amaçlayan bir yönde. Krize neden olanlar kendi karlarını ve primlerini arttırırken, krizden zarar gören çalışanları ise haklarını kısıtlamak isteyen bu yasa değişikliği çalışanlar açısından kabul edilemez bir nitelikte.

Yasa değişikliği yaşlı, genç tüm işsizlerin haklarını kısıtlamakta. Yaşı 55 in üstünde olan işsizlerin şimdiki gibi 520 gün işsizlik parası alabilmeleri için 12 ay yerine en az 24 ay çalışmış olmaları gerekmektedir. Mevcut şartlarda iş bulabilme şansı hemen hemen hiç olmayan bu işsizler, zorunlu olarak geçici işlerde çalışmak zorunda bırakılmakta. Öte yandan meslek eğitimini bitirdikten sonra iş bulamayan gençler ise, işsizlik parası alabilmek için daha uzun bir süre beklemek ve daha kısa bir süre için işsizlik parası alma hakları olacak. Benzer şekilde, boşanma, eşinin ölümü nedeni ile

yenşden çalışma zorunda kalacak olan kadınlarında hakları kısıtlanmakta. Bu değişiklikte, işsizliğin artması sonucu artan mali sorumlulukların, federal devletten yerel idarelere aktarılması sonucunda doğuracak ve işsizlikten ortalamının üstünde etkilenen kanton yönetimlerinin, işsizlik parası alam süresini 400 günden 520 güne çıkarma imkanında ellerinden alacak. Yapılan hesaplamalar, yeni yasa değişikliği ile her üç işsizden birinin mevcut haklarının bir kısmı ellerinden alınması söz konusu olacak. Başka bir deyişle bu insanlar, işsizlik parası yerine sosyal yardım almak zorunda kalacaklar.

Bu değişiklik aynı zamanda ücret dampedinin artmasına, başka bir deyişle işsizlerin daha az ücretle çalışmak zorunda kalmasına neden olacak. Genç işsizler bu değişiklikte pratik olarak kendilerine gösterilen her işi kabul etmek zorunda kalacak, öte yandan işsizlik

parası alma süresinin azalması sonucu bir an önce bir iş bulmak için işsizleri ücreti daha az işleri kabul etmeye zorlayacak. Bunun sonucu olarak, sosyal yardım alma durumuna, oturma iznini kaybetme ile karşı karşıya kalmak için göçmen işsizlerde, ne olursa olsun bir işte çalışmak için gene daha az ücretle çalışmaya zorlanmış olacaklar. Yani yeni yasa, işsizlerle çalışanları bir kez daha karşı karşıya getirmiş olacak.

Bu değişiklik aynı zamanda işsizlik sigortasının borçlarını azaltmak için ek imkanlar yaratmak için hükümete, işsizlik sigortası primlerini her yıl arttırma imkanını vermekte. Mevcut yasa ise zaten hükümete bu yıl primleri en fazla %0.5 oranında arttırma imkanı, yani yılda 1150 Milyon Fr. ek gelir getirmek imkanı tanımakta. Başka bir deyişle, işsizlik sigortasının gelirlerini arttırmak için hükümetin bir yasa değişikliği yapması gerekli değil.